

# FACING TWO WAYS

*The Story of My Life*

BY

BARONESS SHIDZUÉ ISHIMOTO

*With 29 Half-tone Illustrations*



CASELL  
AND COMPANY, LTD.  
London, Toronto, Melbourne  
and Sydney



Koshiha Studio

First Published 1935

PRINTED IN GREAT BRITAIN  
BY JARROLD AND SONS, LTD., NORWICH  
F.15.1035

# CONTENTS

## PART ONE: MY PEACEFUL CHILDHOOD IN HALF-WESTERNIZED TOKYO

CHAPTER	PAGE
I. My Father and Mother . . . . .	11
II. Family Manners and Customs . . . . .	21
III. Childhood . . . . .	36

## PART TWO: STUDENT DAYS

IV. Kindergarten and Primary School—Feudal Discipline at the Peeresses' School . . . . .	49
V. High School Years . . . . .	61

## PART THREE: THE AWAKENING OF YOUTH

VI. The Obedient-Wife-and-Wise-Mother Principle and Artistic Culture . . . . .	85
VII. Mental Awakening . . . . .	95

## PART FOUR: STEPS TO THE LIFE OF RESPONSIBILITIES

VIII. Marriage to a Young Baron . . . . .	109
IX. Life of a Bride in a Big Family System . . . . .	141

## PART FIVE: DOMESTICITY IN THE MINING FIELD

X. Life on £5 a Month . . . . .	151
XI. Are Miners Human Beings? . . . . .	164

## PART SIX: MY PREPARATION TO BE SELF-SUPPORTING

XII. The Influence of the Russian Revolution in Japan . . . . .	173
XIII. My First Trip to the United States . . . . .	180
XIV. My Husband's Disillusionment over Christian Humanism . . . . .	192
XV. My Trip to Europe . . . . .	200

**PART SEVEN: BUSINESS EXPERIENCE AND SOCIAL  
WORK: EARTHQUAKE TRAGEDY**

CHAPTER	PAGE
XVI. Private Secretary and Shopkeeper . . . . .	211
XVII. Trip to Korea, Manchuria and China . . . . .	219
XVIII. Birth Control Movement: "Invasion of Sangerism in Japan" . . . . .	226
XIX. Antagonism of My Own Class . . . . .	243
XX. The Earthquake . . . . .	250

**PART EIGHT: SEEING THE WEST AGAIN**

XXI. America at the Zenith of Her Capitalistic Glory . . . . .	265
XXII. Europe in Transition . . . . .	273
XXIII. Women of the World . . . . .	277

**PART NINE: MARITAL ISSUES INTENSIFY**

XXIV. Domestic Women and Geisha Problems . . . . .	285
XXV. A Japanese Husband . . . . .	305
XXVI. Escape in the Philosophy of Caricature . . . . .	319

**PART TEN: WHAT BUDDHISM OFFERED**

XXVII. Sects and Religious Attitudes . . . . .	331
XXVIII. Meditation in the Zen Temple . . . . .	342
XXIX. Nichiren, the Sun-Lotus . . . . .	349

**PART ELEVEN: THE FEMINIST FRONT IN JAPAN**

XXX. My Relation to Feminism . . . . .	359
XXXI. History of Feminism in Japan . . . . .	369

**PART TWELVE: A NEW START** 377

INDEX . . . . .	385
-----------------	-----

## LIST OF ILLUSTRATIONS

	<i>Frontispiece</i> <i>Facing page</i>
Baroness Shidzué Ishimoto . . . . .	Frontispiece
My mother . . . . .	32
My father . . . . .	32
My brothers, sisters and myself . . . . .	33
Myself at the age of fifteen . . . . .	96
Princess Aya Tokugawa . . . . .	97
Baron Keikichi Ishimoto and myself . . . . .	112
My father's family with my husband and myself . . . . .	113
General view of Mitsui's Miike Colliery in Kyushu . . . . .	160
My husband and myself with my brother . . . . .	160
Announcing the birth of our first son . . . . .	161
My husband's mother holding our first child . . . . .	176
In the garden at Marquis Kido's mansion . . . . .	177
Miss Anna Birdsall and myself in Tokyo . . . . .	240
Mrs. Margaret Sanger and myself . . . . .	241
My two sons, Arata and Tamio . . . . .	256
A tennis match at my father's farm . . . . .	257
My father's home after the earthquake in 1923 . . . . .	257
At the Minerva Yarn Shop . . . . .	288
Working with yarn at home . . . . .	288
In New York . . . . .	289
Dr. Yusuke Tsurumi and myself . . . . .	304
Mrs. Hiroshi Saito and myself . . . . .	304
Delivering an address at Ashio . . . . .	305
My sisters and myself . . . . .	336
In the costume of the famous Kabuki theatre . . . . .	337
A birth control meeting in Osaka . . . . .	352
My departure from Yokohama to the United States . . . . .	352
Returning to my work in Japan . . . . .	353